

**Zeitschrift:** Nachrichten / Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare,  
Schweizerische Vereinigung für Dokumentation = Nouvelles /  
Association des Bibliothécaires Suisses, Association Suisse de  
Documentation

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare; Schweizerische  
Vereinigung für Dokumentation

**Band:** 39 (1963)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Stellenausschreibungen = Offres de place

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dern Publikation greifen müssen, um die Sigel entschlüsseln zu können.

**Der kleine Pauly.** Lexikon der Antike auf der Grundlage von Pauly's Realencyclopädie der klassischen Altertumswissenschaft unter Mitwirkung

zahlreicher Fachgelehrter bearbeitet und herausgegeben von Konrat Ziegler und Walther Sontheimer. Stuttgart, Alfred Druckenmüller.

Lieferung 3 (Spalte 321—480): Amtstracht — Aquincum. Mit Abkürzungsverzeichnis, 1963.

## Stellenausschreibungen — Offres de Place

---

### Die schweizerische Landesbibliothek

sucht einen Bibliotheksassistenten (-assistentin) für die Abteilung Ältere Bestände und Handschriften. Verlangt wird Mittelschulbildung und abgeschlossene bibliothekarische Ausbildung, Muttersprache deutsch und Kenntnisse im Französischen oder umgekehrt. Besoldung Fr. 9590.—13 177, ev. 10 260—14 996, plus Orts- und ev. Kinderzulage. Anmeldungen sind zu richten an die Direktion der Schweizerischen Landesbibliothek, Bern 3.

Industrie-Unternehmen in der Stadt Zürich sucht für die Betreuung der technischen Werkbibliothek und des Zeitschriftenumlaufs

## Bibliothekar(in)

Bewerber, die bereits über eine gewisse Erfahrung auf diesem Gebiet verfügen, werden bevorzugt.

5-Tage-Woche.

Angebote sind erbeten unter Chiffre F5, an R. Heisig, Scheuermattweg 19, Bern.

### La Bibliothèque nationale suisse

cherche un(e) assistant(e)-bibliothécaire pour la Section des fonds anciens et manuscrits. On demande des études secondaires, formation complète de bibliothécaire, langue maternelle l'allemand et connaissances du français ou vice-versa. Traitement: Fr. 9590 à 13 177, év. 10 260 à 14 996, plus indemnité de résidence et, le cas échéant, allocations familiales. S'adresser à la Direction de la Bibliothèque nationale suisse, Berne 3.

Die *Berner Volksbücherei* benötigt für den sofortigen Eintritt oder nach Vereinbarung einige

## Bibliothekarinnen oder Bibliothekare

des mittleren Dienstes für allgemeine Bibliotheksarbeiten, besonders für den Ausleihdienst in den neuen Quartierbüchereien und für Katalogarbeiten.

Volle oder stundenweise Beschäftigung möglich.

#### *Erfordernisse:*

Praktische Erfahrung im Umgang mit Büchern und Lesern, wenn möglich Diplom für den mittleren Dienst oder abgeschlossene Buchhandelslehre.

Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen, eventuell auch der englischen oder italienischen Sprache.

#### *Besoldung:*

Je nach Vorbildung, Erfahrung und Alter im Rahmen der städtischen Besoldungsordnung.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Ausweisen über den Bildungsgang und die bisherige Tätigkeit sind bis spätestens 30. November 1963 zu richten an die Berner Volksbücherei. Der Leiter: H. Rohrer

Die *Pestalozzigesellschaft in Zürich* sucht für ihre öffentlichen Bibliotheken (Volksbibliothek mit Zentrale und 13 Filialen)

### **diplomierte Bibliothekarinnen**

für den Ausleihdienst an Erwachsene und an die Jugend sowie für allgemeine bibliothekarische Arbeiten. Bei Eignung Aufstiegsmöglichkeit zur selbständigen Filialleiterin.

Bewerbungen mit Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften, Handschriftprobe und Bild sind erbeten an das *Sekretariat der Pestalozzigesellschaft in Zürich, Zähringerstraße 17, Zürich 1*.

Die *Stadtbibliothek Biel* sucht eine jüngere

### **Angestellte des mittleren Dienstes**

der bei Eignung die Führung der Jugendbibliothek übertragen wird.

Verlangt werden: Bibliothekaren- oder Buchhändlerdiplom, Beherrschung der deutschen und französischen Sprache. Freude am Umgang mit dem lesenden Publikum, besonders mit der Jugend. Geboten wird: 40-Stunden Woche, 4 Wochen Ferien, Besoldung von Fr. 11 424.— bis 15 523.—. Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Bildungsgang, Angabe der bisherigen Tätigkeit sind bis zum 1. Dezember 1963 zu richten an die Direktion der Stadtbibliothek Biel, Dufourstraße 26.

La *Bibliothèque de la Ville de Bienne* cherche

### **une employée du service moyen**

Le cas échéant, la nouvelle bibliothécaire serait chargée du service de la Bibliothèque des Jeunes.

Exigences: Diplôme de bibliothécaire ou de libraire. Connaissance parfaite du français et de l'allemand. Intérêt pour la littérature actuelle et plaisir à conseiller les lecteurs, en particulier les jeunes de 10 à 16 ans. Traitement: Frs 11 424.— à 15 523.—; semaine de 40 heures, 4 semaines de vacances. Offres manuscrites avec curriculum vitae et certificats seront adressés jusqu'au 1 décembre 1963 à la Direction de la Bibliothèque de la Ville de Bienne, 26, rue Dufour.

## **UNESCO**

(Bewerbungen sind zu richten an das Generalsekretariat der Nationalen Schweizerischen Uneskokommission. Eidg. Politisches Departement, Bern. — Les offres de service sont à adresser au Secrétariat général de la Commission nationale suisse pour l'Unesco. Département politique fédéral, Berne.)



## I

**Library Consultant (KENYES/SF/7)**

*Location:* The Royal College, Nairobi, Kenya. *Functions:* The library consultant will be required to perform the following functions: a) to plan and organize the library of the expanded Faculty of Engineering; b) to utilize the funds provided to built up a collection to meet the present and future needs of the institution; c) if requested, to train, direct and supervise the staff in the operation of the library.

*Qualifications:* Good professional training and experience in a technical or university library plus an academic degree in science.

*Language qualifications:* English essential; a working knowledge of French and/or German desirable.

*Duration of appointment:* 6 months beginning May 1965.

*International Salary and Allowances:* (net of national income tax, payable partly in the currency of the staff member's home or of the duty station).

Base salary per annum: equivalent to \$ 8930; Family allowances per annum dependant spouse \$ 400; each dependant child \$ 300.

A daily subsistence allowance while in the field averaging between 8 and 12 dollars per day paid in the currency of the duty station.

Travel is provided for the staff member.

## II

**Librarian (SYRIS/SF/8)**

*Location:* Faculty of Engineering, University of Damascus, Syrian Arab Republic. *Functions:* The Librarian will be required to perform the following functions: 1. To plan and organize the library; 2. To train local personnel for work in the library; 3. To direct and supervise the staff in the operation of the library.

*Qualifications:* Good professional training and experience in a technical or university library plus an academic degree in science.

*Language qualification:* English plus a working knowledge of French.

*Duration of appointment:* 12 months commencing 1 July 1964.

*International salary and allowances:* (Net of national income tax — payable partly in the currency of the staff member's home or of the duty station).

Base salary per annum: equivalent to \$ 8930; Post adjustment (cost of living, subject to change without notice) at this date: the local equivalent of NIL; Assignment allowance (expatriate allowance); the local equivalent of \$ 1200 (\$ 950) if without dependants. Family allowances: dependent spouse \$ 400; each dependent child \$ 300.

Travel is provided for the expert and his dependents (spouse and children under 18 years of age). In addition, Unesco contributes towards the cost of installation at the duty station, the education of dependent children, and the medical expenses of the staff member. At the end of the assignment, a terminal payment of 8% of base salary is paid.